РОССИЯ

000 «ЭЛИНОКС»



# ВИТРИНА ТЕПЛОВАЯ НАСТОЛЬНАЯ типа ВТН-70

Паспорт и

руководство по эксплуатации



#### 1. НАЗНАЧЕНИЕ

Витрина тепловая настольная типа ВТН 70 (далее – витрина) предназначена для поддержания в горячем состоянии различных продуктов, жидких блюд (подливы, соусы, гарниры), а также хлебобулочных изделий, выкладываемых на решетчатую полку, функциональных емкостях и реализации их потребителю.

Витрина устанавливается на предприятиях общественного питания отдельно или в составе технологических линий самообслуживания.

Сертификат соответствия № TC RU C-RU.MH10.B.00059, срок действия с 08.11.2013г. по 07.11.2018г.

Декларация о соответствии № TC RU C-RU.АЛ16.В.23465, срок действия с 20.11.2013г. по 19.11.2018г.

На предприятии действует сертифицированная система менеджмента качества в соответствии требованиям ИСО 9001:2008 . Регистрационный номер №73 100 3466 от 30.12.2010 г., действителен до 29.12.2013г

#### 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические данные приведены в таблице 1.

Таблица 1

	Таблица 1
Наименование параметра	Величина параметра ВТН 70
1 Номинальное напряжение, В	230
2 Род тока	однофазный переменный
3 Частота тока, Гц	50
4 Номинальная потребляемая мощность витрины, Вт:	
- ТЭН-ов;	2000
- ламп освещения;	3x50+2x60=270
-суммарная	2270
5 Количество ТЭН-ов, шт	5
6 Количество терморегуляторов, шт.	2
7 Расход электроэнергии для поддерживания температуры, кВт•ч,	
не более	1,0
8 Диапазон регулирования температуры воздуха в витрине (в шка-	от 20 до 80
фу) теплового прилавка °C	01 20 до 80
9 Рабочая температура на полке, °С, при установке терморегулятора	60±10
на 60°C, не менее	
10 Время разогрева теплового прилавка до рабочей температуры,	
мин, не более	20
11 Суммарная комбинированная освещенность в витрине прилавка,	300
ЛК, не менее	300
12 Полезный объем витрины, м <sup>3</sup>	0,27
14 Демонстрационная площадь витрины, м²	0,93
15 Габаритные размеры, мм, не более:	
-длина	1120
-ширина	730
-высота	870
16 Масса, кг, не более	85

#### 3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Таблица 2

	Наименование	Количество, шт.
1	Витрина	1
2	Гастроемкость GN1/1-40	3
3	Гастроемкость GN1/3-20	5
4	Болт М6х20 ГОСТ 7798-70	2
5	Гайка М6 ГОСТ 5915-70	2
6	Паспорт и руководство по эксплуатации	1
7	Упаковка	1
8	Пакет из полиэтиленовой пленки	1

## 4. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

Каркас витрины ВТН-70 (см. рисунок 1) установлен на ножки. Сверху на каркас установлена ванна для гастроемкостей. Внутри ванны установлены три электронагревателя (далее по тексту ТЭНы). На ванну возможно устанавливать три гастроемкости размером GN 1/1 и глубиной 40мм.

На каркас установлены две стойки. На стойки крепится полка для установки гастроемкостей. На полку возможно установить гастроемкости размером GN 1/3. Под полкой установлены два ТЭН-а.

Для освещения гастроемкостей внутри тепловой витрины предусмотрены лампочки: две лампочки установлены под полкой и три лампы установлены над полкой.

Для теплоизоляции и защиты от внешней среды витрина закрыта боковыми стеклами, передним стеклом, и задними раздвижными (стеклянными) дверцами. Боковые стекла крепятся к стойке. Переднее стекло установлена на планку. Задние раздвижные (стеклянные) дверца установлены в профили.

Со стороны задних стекол находится панель управления. На панели управления расположены следующие органы индикации и управления:

- светосигнальная арматура «Сеть» (белого цвета);
- две светосигнальные арматуры «Работа» (желтого цвета);
- терморегулятор для задания и поддержания температуры в ванне;
- терморегулятор для задания и поддержания температуры внутри витрины;
- клавишный выключатель для включения ламп освещения.

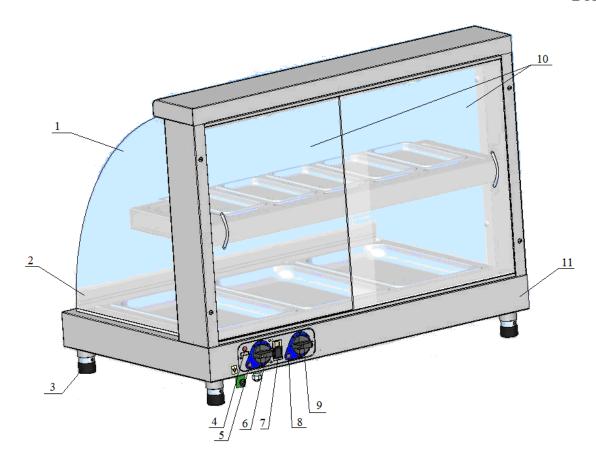
Для включения терморегулятора повернуть ручку по часовой стрелке и выставить требуемую температуру по информационной наклейке. Одновременно загорается светосигнальная арматура «Работа» - сигнализирует включение ТЭНов. При достижении заданной температуры светосигнальная арматура гаснет.

Для включения или выключения освещения внутри витрины нажать на кнопку клавишного выключателя.

Для выравнивания потенциалов при установке витрины в технологическую линию предусмотрен

зажим, обозначенный знаком 💝 – эквипотенциальность.

Высота витрины регулируется ножками.



- 1. Стекло боковое
- 2. Планка крепления переднего стекла.
- Ножка.
- 4. Светосигнальная арматура "Сеть".
- 5. Светосигнальная арматура "Работа".
- 6. Ручка терморегулятора "Ванна"
- 7. Клавишный выключатель "Освещение"

8. Светосигнальная арматура "Работа".

- 9. Ручка терморегулятора "Витрина"
- 10. Раздвижные стеклянные дверца
- 11. Каркас витрины.

Рис. 1 Устройство витрины ВТН-70

#### 5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

По способу защиты человека от поражения электрическим током витрина относится к 1 классу по ГОСТ 12.2.007.0.

К обслуживанию витрины допускаются лица, прошедшие технический минимум по эксплуатации оборудования.

При работе с витриной необходимо соблюдать следующие правила безопасности:

- -не включать витрину в розетку без заземления;
- -санитарную обработку производить только при обесточенной витрине;
- -периодически проверять исправность электропроводки и заземляющего устройства;
- -при обнаружении неисправностей вызывать электрослесаря;
- -не оставлять включенной витрину без присмотра;
- -включать витрину только после устранения неисправностей.

Остальные требования:

витрина должна иметь проход шириной не менее 1 м от легковоспламеняющихся материалов;

- -при монтаже витрины, должна быть установлена коммутационная защитная арматура, гарантирующая от пожарных факторов: короткого замыкания, перенапряжения, перегрузки, самопроизвольного включения;
  - ток утечки витрины ВТН70 не должен превышать:
    - при рабочей температуре 2,6 мА;
    - в холодном состоянии 5,2 мА.

### Категорически запрещается:

- производить чистку и устранять неисправности при работе витрины;
- подключать витрину к сетевой розетке, не имеющей заземление;
- заливать воду в ванну;
- держать включенной незагруженной витрину;
- работа без заземления;
- работа без внешней защиты;
- установка витрины ближе 1 м от легковоспламеняющихся материалов;
- эксплуатация витрины с поврежденным сетевым шнуром.

Внимание! Для очистки наружной поверхности витрины не допускается применять водяную струю.

#### 6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

## 6.1 ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ

После хранения витрины в холодном помещении или после перевозки в зимних условиях перед включением в сеть необходимо выдерживать его в условиях комнатной температуры (18÷20°C) в течение 6 ч.

Распаковка, установка и испытание витрины должны производиться специалистами по монтажу и ремонту торгово-технологического оборудования.

- электроподключение производится только уполномоченной специализированной службой с учетом маркировок на табличке с надписями;
- подключение витрины к электросети должно быть выполнено согласно действующему законодательству и нормативов.
- присоединение витрины к сети должно осуществляться с учетом допускаемой нагрузки на электросеть;
  - по пожарной безопасности витрина должна соответствовать ГОСТ 12.1.004;
  - не допускается использование витрины в пожароопасных и взрывоопасных зонах;
- монтаж и подключение должны быть произведены так, чтобы установленный и подключенная витрина предупреждала доступ к токопроводящим частям без применения инструментов

#### 6.2 ТРЕБОВАНИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Установку витрины проводите в следующем порядке:

- перед установкой витрины на предусмотренное место необходимо снять защитную пленку со всех поверхностей.
- витрину следует разместить в хорошо проветриваемом помещении, если имеется возможность, то под воздухоочистительным зонтом;
- установите витрину на соответствующее место. Необходимо следить за тем, чтобы витрина была установлена в горизонтальном положении (для этого предусмотрены регулировочные ножки), высота должна быть удобной для пользователя. Учитывая вид витрины, ее можно размещать отдельно или вместе с другим кухонным оборудованием;
- надежно заземлить витрину, подсоединив заземляющий проводник к заземляющему зажиму, заземляющий проводник должен быть в шнуре питания;
- проведите ревизию соединительных устройств электрических цепей витрины (винтовых и без винтовых зажимов), при выявлении ослабления подтяните или подогните до нормального контактного давления;
- проверьте переходное сопротивление между заземляющим зажимом и нетоковедущими металлическими частями витрины, которое должно быть не более 0,1 Ом;
  - проверьте токи утечки в холодном состоянии и при рабочей температуре;

После монтажа перед пуском в эксплуатацию просушите ТЭН-ы в течении 1,5-2 часов, для чего витрину включите и установите терморегулятор на температуру 60°С, после просушки проверьте токи утечки.

Для выравнивания потенциалов при установке витрины в технологическую линию, предусмотрен зажим, обозначенный знаком  $\stackrel{\downarrow}{\nabla}$  - эквипотенциальность.

Сдача в эксплуатацию смонтированного оборудования оформляется по установленной форме.

## 7. ПОРЯДОК РАБОТЫ

Прежде чем включить витрину, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством по эксплуатации. И, в первую очередь, с указаниями по технике безопасности, элементами управления и надписями на витрине.

Для загрузки и выгрузки продукции открыть задние раздвижные дверца установить рабочие емкости в витрину. Продукты на тарелках.

Подключить витрину к сети. На панели управления загорается светосигнальная арматура "Сеть". Поворотом ручки терморегулятора по часовой стрелке (ванна и/или витрина), установить необходимую температуру, загорается светосигнальная арматура "Работа". При достижении заданной температуры терморегулятор отключает ТЭН-ы (гаснет светосигнальная арматура «Работа»). При остывании витрины терморегулятор вновь включает ТЭН-ы.

После окончания работы установить ручку терморегулятора в положение «0» (повернуть ручку терморегулятора против часовой стрелки до упора).

Отключить витрину от сети.

#### 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание и ремонт должен производить электромеханик III - V разрядов, имеющий квалификационную группу по технике безопасности не ниже третьей.

Техническое обслуживание и ремонт витрины осуществляется по следующей структуре ремонтного цикла:

#### **5 TO-TP**,

где ТО - техническое обслуживание,

ТР - текущий ремонт.

ТО проводится 1 раз в месяц, ТР проводится 1 раз в 6 месяцев.

При техническом обслуживании проводятся следующие работы:

- проверить внешним осмотром витрину на соответствие правилам техники безопасности;
- проверить исправность защитного заземления от автоматического выключателя до заземляющего устройства витрины;
  - подтянуть при необходимости контактные соединения токоведущих частей витрины;
  - проверить исправность кожухов, ручек, ограждений;
- при необходимости провести дополнительный инструктаж работников при нарушении ими правил эксплуатации;
  - проверить витрину в рабочем режиме.

Перед проверкой контактных соединений, крепления переключателей и сигнальной арматуры, следует отключить витрину от сети снятием плавких предохранителей или выключением автоматического выключателя цехового щита и повесить на рукоятки коммутирующей аппаратуры плакат «Не включать - работают люди», отсоединить, при необходимости, провода электропитания витрины и изолировать их.

## 9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Перечень возможных неисправностей и методы их устранения приведены в таблице 3.

Таблица 3

Наименование неис- правности	Вероятная причина	Методы устранения
Сигнальная лампа «Работа» не горит.	Нарушен контакт в цепи питания ТЭН-а. Перегорел ТЭН.	Восстановить контакт. Заменить ТЭН.
Не горят сигнальные лампы.	Перегорели сигнальные лампы.	Заменить сигнальные лампы.

Для замены лампы под крышкой необходимо:

- -отключить витрину от электропитания;
- -снять стопорное кольцо на светильнике;
- -вынуть лампу с корпуса светильника;
- -снять лампу с патрона и заменить лампу;
- -собрать светильник в обратной последовательности.

Для замены лампы под полкой необходимо:

- -отключить витрину от электропитания;
- -вывернуть лампу из патрона и заменить лампу,

## 10. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

•	пловая настольная ВТ 6-01439034-2004 и при		•	соответ-
Дата выпус	ка			
11. СВИДЕ	одписи (оттиски личных клейм) до	РВАЦИИ		
· ·	пловая настольная ВТ ниям ГОСТ 9.014.	н-70, подвергну	та на ООО «ЭЛИР	10кс» консервации
•	овации ию произвел сле консервации приня	(подг ЭЛ(подп		
	ТЕЛЬСТВО ОБ УПАКО		000 054400	
·	пловая настольная ВТ тренным конструкторсі	•		.С» согласно треоо-
Дата упаков Упаковку пр	ооизвел	(подпись)	М. П.	
Изделие по	сле упаковки принял	(подпись)		

#### 13. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Гарантийный срок эксплуатации витрины - 1 год со дня ввода в эксплуатацию.

Гарантийный срок хранения 1 год со дня изготовления.

Срок службы витрины – 10 лет.

В течение гарантийного срока предприятие-изготовитель гарантирует безвозмездное устранение выявленных дефектов изготовления и замену вышедших из строя составных частей витрины, произошедших не по вине потребителя, при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения и эксплуатации изделия.

Гарантия не распространяется на случаи, когда витрина вышла из строя по вине потребителя в результате не соблюдения требований, указанных в паспорте.

Время нахождения витрины в ремонте в гарантийный срок не включается.

В случае невозможности устранения на месте выявленных дефектов предприятиеизготовитель обязуется заменить дефектную витрину.

Все детали, узлы и комплектующие изделия, вышедшие из строя в период гарантийного срока эксплуатации, должны быть возвращены заводу-изготовителю витрины для детального анализа причин выхода из строя и своевременного принятия мер для их исключения.

Для предъявления рекламации необходимы следующие документы:

1) акт пуска изделия в эксплуатацию; 2) акт-рекламация; 3) копия удостове- рения механи-

ка, производившего монтаж и обслуживание, или копия договора с обслуживающей специализированной организацией; 4) копия свидетельства о приемке, из паспорта на витрину тепловую настольную BTH-70.

Рекламация рассматривается только в случае поступления отказавшего узла, детали или комплектующего изделия с указанием номера витрины, срока изготовления и установки, копии договора с обслуживающей специализированной организацией, имеющей лицензию и копии удостоверения механика, обслуживающего прилавок-витрину.

### 14. СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ

Рекламации предприятию-изготовителю предъявляются потребителем в порядке и сроки. предусмотренные Федеральным законом «О защите прав потребителей» от 09.01.1996 г. с изменениями и дополнениями от 17.12.1999, 30.12.2001, 22.08.2004, 02.10.2004. 21.12.2004, 27.07.2006, 16.10.2006, 25.11.2006, 25.10.2007, 23.07.2008 г., Гражданским кодексом РФ (части первая от 30.11.1994 г. № 51-ФЗ, вторая от 26.01.1996 г. № 14-ФЗ, третья от 26.11.2001 г. №146-ФЗ, четвертая от 18.12.2006 г. № 230-ФЗ) с изменениями и дополнениями от 26.12, 20.02, 12.08. 1996 г., 24.10.1997 г., 08.07, 17.12.1999 г., 16.04, 15.05, 26.11.2001 г., 21.03,14.11, 26.11. 2002 г., 10.01, 26.03, 11.11, 23.12.2003  $\Gamma$ ., 29.06, 29.07, 02.12, 29.12, 30.12.2004  $\Gamma$ ., 21.03, 09.05, 02.07, 18.07, 21.07.2005  $\Gamma$ ., 03.01, 10.01, 02.02, 03.06, 30.06, 27.07, 03.10, 04.12, 18.12, 29.12, 30.12.2006  $\Gamma$ , 26.01, 05.02, 20.04, 26.06, 19.07, 24.07,02.10, 25.10, 04.11, 29.11, 01.12, 06.12.2007 r., 24.04, 29.04, 13.05, 30.06, 14.07, 22.07, 23.07, 08.07, 08.11, 25.12, 30.12.2008 г., 09.02.2009 г., а также Постановлением Правительства РФ от 19.01.1998 г. № 55 «Об утверждении Правил продажи отдельных видов товаров, перечня товаров длительного пользования, на которые не распространяются требования покупателя о безвозмездном предоставлении ему на период ремонта или замены аналогичного товара, и перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» (с изменениями от 20.10.1998 г., 02.10.1999 г.,  $06.02.2002 \, \text{r.}, \ 12.07.2003 \, \text{r.}, \ 01.02.2005 \, \text{r.}, \ 08.02, \ 23.05, \ 15.12. \ 2006 \, \text{r.}, \ 27.03.2007 \, \text{r.}, \ 27.01.2009 \, \text{r.}).$ 

Рекламации направлять по адресу: **Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый проезд, 17. Тел./факс: (8352) 56-06-26, 56-06-85.** 

Тел. горячей линии (срочная телефонная техническая поддержка) - (8352) 24-03-11

## 15. Сведения об утилизации

При подготовке и отправке витрины на утилизацию необходимо разобрать и рассортировать составные части витрины по материалам, из которых они изготовлены.

Внимание! Конструкция витрины постоянно совершенствуется, поэтому возможны незначительные изменения, не отраженные в настоящем руководстве.

#### Сведения о содержании драгоценных металлов

#### Таблица 4

Наимено-	Куда входит	Macca	Количество в изделии, шт.
вание	(наименование)	1 шт.,г	
Серебро	терморегулятор	0,39	2

#### 16. Хранение, транспортирование и складирование витрин

Хранение витрины должно осуществляться в транспортной таре предприятия изготовителя по группе условий хранения 1 ГОСТ 15150 при температуре окружающего воздуха не ниже плюс 5 °C.

Срок хранения не более 12 месяцев.

При сроке хранения свыше 12 месяцев владелец витрины обязан произвести переконсервацию изделия по ГОСТ 9.014.

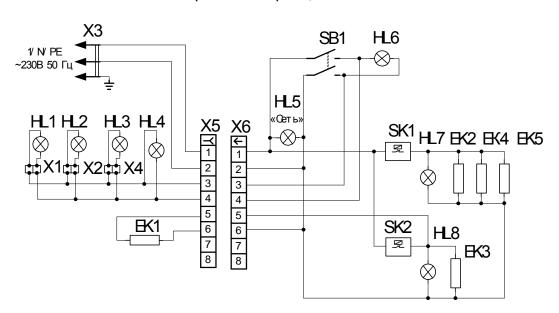
Упакованную витрину следует транспортировать железнодорожным, речным, автомобильным транспортом в соответствии с действующими правилами перевозки на этих видах транспорта. Морской и другие виды транспорта применяются по особому соглашению.

Условия транспортирования в части воздействия климатических факторов – группа 1 по ГОСТ 15150, в части воздействия механических факторов – С по ГОСТ 23170.

Погрузка и разгрузка витрины из транспортных средств должна производиться осторожно, не допуская ударов и толчков.

**ВНИМАНИЕ!** Допускается складирование упакованных витрин по высоте в один ярус для хранения.

Схема электрическая принципиальная ВТН-70



Поз. обозн.	Наименование	Кол.	Примечание
EK1EK5	T3H 90A 8,5/ 0,4 S230	5	
HL1 HL3	Лампа Feron 50W	3	
HL4	Лампа 60W	1	
HL5	Овет осиг нальная армат ура	1	
HL6	Лампа 60W	1	
HL7, HL8	Овет осиг нальная армат ура	2	
SB1	Клавишный выключатель 230В, 10А	1	
SK1, SK2	Терморег улят ор 55.13019.314	2	85 °C
X1, X2	Колодка СО2	2	
Х3	Шнур с вилкой ГВС 3x1,5	1	
X4	Колодка СО2	1	
X5	Колодка гнездовая 45 7373 9012	1	
X6	Колодка штыревая 45 7373 9013	1	

Допускает ся замена элемент ов, не ухудшающие т ехнические характ ерист ики изделия.

## 7. Учет технического обслуживания в период гарантийного ремонта

Таблица 6

	Вид техниче-	Краткое со- держание	Наименование предприятия,	Должность, фам	илия и подпись	
Дата	ского обслу- живания	выполненных работ	выполнившего техническое обслуживание	выполнившего работу	проверившего работу	

				Приложение А ООО «ЭЛИНОКС»	
			428020, Чувашска	я Республика, г. Чебоксары, Базовый	
			ΤΔΠΟΗ Νο 1	проезд, 17 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ	
<u>.</u> 		0	TATOTT Nº 1	HATALAHTUMINDUH EMOHI	
		Ф.И.О	ВТН	Заводской №	
				(месяц, год выпуска)	_
<b>≈</b> 			[дата продажи	(поставки) изделия продавцом (поставщиком)]	_
*	M.⊓.		М.П.	(подпись)	
Изъят « <sub>.</sub>					_
Z Z			(д	ата ввода изделия в эксплуатацию)	
			М.П.		
<u>8</u>				(подпись)	
<u>ā</u>			Выполнены работы		_
012					
Корешок талона №1 аводской №					-
⊞0 KOŬ					_
эрс					
Ø					_
(1)					
					_
Ë		'			_
<b>⊞</b>					
AOH		1Cb)			_
На гарантийный ремонт <b>ВТН</b> работы:		подпись	Исполнитель	Владелец	
Β̈́		Ę)			
Ž T			(подпись)	(подпись)	_
Ĭ					
ара ты:	l E		(наимено	вание предприятия, выполнившего ремонт	_
На гара работы:	H				
На гаран Выполнены работы:  Исполнитель				и его адрес)	_
			M.Π.		
ГОП			(должность и по	дпись руководителя предприятия, выполнившего	_
Вы			ремонт)		

			428020, Чувашская	Приложение А ООО «ЭЛИНОКС»  Республика, г. Чебоксары, Базовый проезд, 17 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ
20		Ф.И.О	втн	Заводской №
				(месяц, год выпуска)
<b>^</b>		İ	[дата продажи	(поставки) изделия продавцом (поставщиком)]
*	□.		М.П.	(подпись)
Изъят «		I	(д	ата ввода изделия в эксплуатацию)
Ž			М.П.	
02			IVI.I I.	(подпись)
호		3a)	Выполнены работы	
Корешок талона №2 водской №		(Линия отреза)		
Корешок та аводской №		о ки		
СКОЙ		Пин)		
Кор				
39				
H		'		
<b>법</b> 보				
На гарантийный ремонт <b>ВТН</b> работы:		(подпись	Исполнитель	Владелец
Į Ž Z			(подпись)	(подпись)
3HTI	<u> </u>	İ		
На гар работы	Исполнитель		(наимено	вание предприятия, выполнившего ремонт
На гара Выполнены работы:	Испол			и его адрес) М.П.
Выпол			(должность и по,	дпись руководителя предприятия, выполнившего ремонт)

				Приложение А ООО «ЭЛИНОКС»
			420020, Чувашская	Республика, г. Чебоксары, Базовый проезд, 17
ے ا			ТАЛОН № 3	НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ
}		0		
20		Ф.И.О	ВТН	Заводской №
				(месяц, год выпуска)
1				
<b>≈</b> I			[дата продажи (	поставки) изделия продавцом (поставщиком)]
	M. □.		N / -	
* _	Σ		М.П.	(подпись)
Изъят « <sub>.</sub>				а ввода изделия в эксплуатацию)
Z3			(да)	a bboda visite inva b sicilitya rativilo)
			М.П.	
Корешок талона №3 водской №				(подпись)
На		3a)	Выполнены работы _	
ОПВ		(Линия отреза)		
Корешок та аводской №		0 K/		
ШОКОЙ		틸		
эдс		<u></u>		
Кс				
Ř				
Ε	l			
. <b>B</b> .				
ОНТ		( <del>P</del> )		
На гарантийный ремонт <b>ВТН</b> работы:		(подпись	Исполнитель	Владелец
۱ĬH			(подпись)	(подпись)
IHT!	ا			
ара ты:	e 1		(наименова	ание предприятия, выполнившего ремонт
a ra	Ĕ			
H D	На гаран нены работы: Исполнитель			и его адрес)
нен	101			<b>М</b> .П.
На гара Выполнены работы: Исполнител			/8050410051 1/	NACL DAMAGE TRANSPORTATION OF THE PROPERTY OF
			должность и подг	ись руководителя предприятия, выполнившего ремонт)



## ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Заявитель, Общество с ограниченной ответственностью "ЭЛИНОКС"

428020, Российская Федерация, Чувашеная Республика, г. Чебоксары, Базовый проезд, 17, тел. +78352289944, факс +78352289952, E-mail: doz/@elinox.ru, ОГРН 1072130009874

в лице Турков Федор Прохорович, Генеральный директор

заявляет, что Оборудование технологическое для предприятий общественного питания: прилавки-витрины и витрины тепловые электрические кухонные, торговая марка: «Abat», модели: ПВТ-70КМ, ПВТ-70КМ (кашир.), ПВТ-70КМ-В, ПВТ-70КМ-В-01, ПВТ-70КМ-02, ПВТ-70КМ-02 (кашир.), ПВТ-70Н, ПВТ-70М, ПВТ-70Т, ПВТ-70Т-01 (кашир.), ВТН-70

изготовитель: Общество с ограниченной ответственностью "ЭЛИНОКС", 428020, Российская Федерация, Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый проезд, 17 Стандарты, нормативные документы: ТУ 5151-016-01439034-2004

Код ТН ВЭД ТС: 8419818009

Серийный выпуск соответствует требованиям

ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

Декларация о соответствии принята на основании

Протокол № 734-TC-13/ЭМС, № 735-TC-13/ЭМС от 12.11.2013 г., Испытательная паборатория «ЛСМ» ООО «ТРАНСКОНСАЛТИНГ» № РОСС RU.0001.21AB61, 141260, Московская область, Пушкинский район, пос. Правдинский, Степаньковское шоссе, д. 17

Дополнительная информация

Условия хранения продукции в соответствии с ГОСТ 15150-69. Срок хранения (службы, годности) указан в прилагаемой к продукции товаросопроводительной и/или эксплуатационной документации

Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 19.11.2018 включительно.

Турков Федор Прохорович

(инициалы и фамилия руководителя организациизаявителя или физического лица, зарегистрированного в качестве индивидуального предпринимателя)

Сведения о регистрации декларации о соответствии:

Регистрационный номер декларации о соответствии: ТС № RU Д-RU.A.Л16.B.23465

Дата регистрации декларации о соответствии: 20.11.2013

# AMOЖЕННЫЙ СОЮЗ



## GEPTI/OUKATEGOOTBETG

№ TC RU C-RU.MH10.B.00059

Серия RU № 0039149

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ продукции и услуг "Башкирский центр сертификации и тестирования" ООО "АРТГРУПП". ул. 50-летия Октября, д. 24, оф. 309, г. Уфа, Республика Башкортостан, Россия, 450005, тел. (347) 246-07-17, факс (347) 246-07-17, Е-mail artgpupp10@rambler.ru. Аттестат № РОСС RU.0001.10МН10 выдан 14.08.2013г. Федеральной службой по аккредитации.

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью "ЭЛИНОКС". ОГРН: 1072130009874. Место нахождения: Базовый проезд, 17, г. Чебоксары, Чувашская Республика, Российская Федерация, 428020. Телефон (8352) 28-99-44, факс (8352) 28-99-52, e-mail doz@elinox.ru.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью "ЭЛИНОКС". Место нахождения: Базовый проезд, 17, г. Чебоксары, Чувашская Республика, Российская Федерация, 428020. ОГРН: 1072130009874. Телефон (8352) 28-99-44, факс (8352) 28-99-52.

ПРОДУКЦИЯ Прилавки – витрины тепловые электрические кухонные: ПВТ-70КМ, ПВТ-70КМ (кашир.), ПВТ-70КМ-В, ПВТ-70КМ-В-01, ПВТ-70КМ-02, ПВТ-70КМ-02 (кашир.), ПВТ-70Н, ПВТ-70М, ПВТ-70Т, ПВТ-70Т-01 (кашир.), ВТН-70. ТУ 5151-016-01439034-2004. Серийный выпуск.

**КОД ТН ВЭД ТС** 8419 81 800 9

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования", утв. Решением Комиссии Таможенного союза от 18 октября 2011 года № 823, ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования", утв. Решением Комиссии Таможенного союза от 16 августа 2011 года № 768

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ Протокола испытаний № А2-159-13 от 28.10.2013 Испытательного центра электрооборудования АНО "Центр Испытаний и Сертификации "СОЮЗ", рег. № РОСС RU.0001.21ME46, срок действия до 16.12.2015, акта о результатах анализа состояния производства от 29.10.2013

дополнительная информация условия хранения по ГОСТ 15150-69 категория 4. Срок хранения без переконсервации 1 год. Срок службы 10 лет. Место нанесения знака обращения на рынке: на изделии и в сопроводительной технической документации. Схема сертификации: 1с.

СРОК ДЕЙСТВИЯ

08.11.2013

ПО 07.11.2018

ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

водитель (уполномоченное то) органа по сертификации

ксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы)) В.В. Шавалдина

Е.П. Винокурова